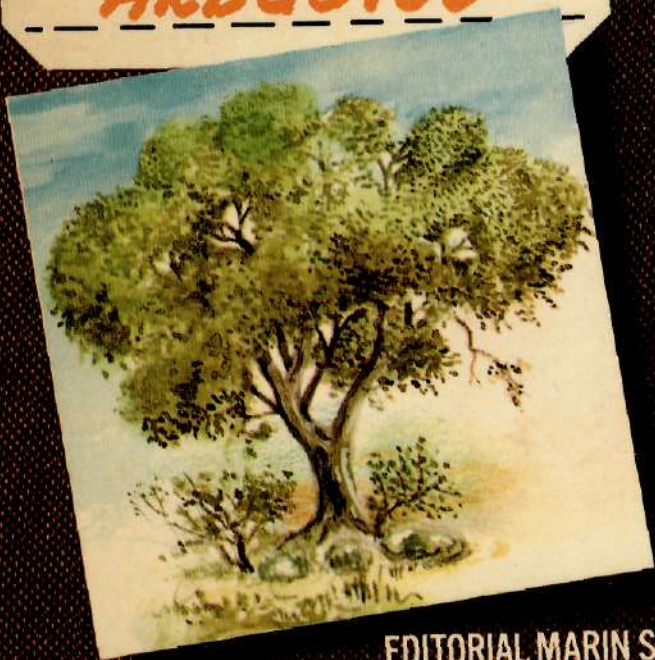




Dr. Félix Rodríguez de la Fuente

CUADERNOS DE CAMPO

ARBOLES y ARBUSTOS



EDITORIAL MARIN S.A.

Madroño, arbusto o árbol común en el occidente de la Península



Detalle de la piña de un Pino Piñonero

Rama de olivo con sus frutos



Alamo o Chopo
Blanco, detalle de la hoja y corteza



Cuaderno de Campo
del Dr. Félix Rodríguez de la Fuente

ÁRBOLES Y ARBUSTOS

60



←
*Pino Piñonero.
Común en Iberia
formando bosques
muy abiertos*



EDITORIAL
MARIN, S.A.

NO CIRCULANTE

Donativo

018056-02 \$ 500

990316.

Sumario

Notas de Campo	2
Aspecto y dimensiones	6
Clasificación y nomenclatura	52



Fruto de
Nogal ↗



Granado.
Detalle fruto

582.16
Rod
A
C:60

CUADERNOS DE CAMPO DEL
DR. FÉLIX RODRÍGUEZ DE LA FUENTE

Idea y diseño de Editorial Marín, S. A.
Ilustración color ERNESTO CERRA
Dibujos negro Juan Manuel Varela
Coordinación Joaquín Araujo
Dirección Félix Rodríguez de la Fuente
© EDITORIAL MARÍN, S. A. 1978
Nicaragua, 85-95, Barcelona-29, Spain
ISBN 84-7102-500-0 la Colección
ISBN 84-7102-560-4 Árboles y Arbustos
Impreso por Artes Gráficas Toledo, S. A.
Depósito Legal: To 32-1979
Distribuido por Marco Ibérica, D. de E., S. A.

Precio: 100,— Ptas.



NOTAS DE CAMPO



Almendro:
flor y fruto



Sauce Llorón
común en
parques y
jardines



Detalle de hojas
y frutos de
Encina, el
árbol más fre-
cuente de la región
mediterránea



El auténtico naturalista de campo, muchas veces el sencillo paseante enamorado de la naturaleza y profano a las Ciencias Zoológicas, no sólo conoce sino que siente la cobertura vegetal que viste nuestra piel de toro. El perfume peculiar de los húmedos bosques de hoja caduca en las mañanas de otoño; el blando crepitar de la alfombra de hojas bajo las pisadas del caminante; el ambiente todo del hayedo o el robledal en cualquier estación del año, concede a este bioma una peculiaridad que le distingue netamente de cualquier otro. Y lo mismo podríamos decir del áspero y misterioso encinar, que limita por la humbría con el perfumado quejigal, donde un leve cambio de la humedad, y la naturaleza geológica del terreno produce distintos sonidos, diferentes olores, diversos matices, otro microclima, en fin, que capta perfectamente el hombre de la naturaleza.

Otro tanto ocurre, sólo que en la más exquisita gama que son capaces de matizar los finos sentidos de los animales, en la fauna salvaje. Cada comunidad vegetal protege y alimenta a su propia y característica comunidad zoológica. Tanto es así que los biogeógrafos han dividido el planeta entero en vastas entidades botánicas, denominadas biomas, que

presentan faunas peculiares y, en muchos casos, exclusivas. Pero no sólo las perceptibles fronteras que separan la tundra de la taiga, la taiga del bosque caducifolio, éste del bosque mediterráneo y de la sabana y de la estepa y del desierto, son dignas del estudio y del conocimiento del naturalista de campo. Las muchos más delicadas diferencias y peculiaridades de una meseta, un valle, una cárcava o un simple tronco muerto, depositado sobre la hojarasca, deben ser auscultadas e interpretadas por el amante de la naturaleza.

No conocemos mejor equipo para esta apasionante prospección, que el conocimiento, aunque sólo sea generalizado, de las plantas que cubren nuestras distintas regiones naturales. Pensamos, por ello, que nuestro último cuaderno de campo, dedicado a la exposición sucinta de nuestros árboles y arbustos, permitirá a nuestros lectores conocer mejor a los animales que han estudiado en los 59 cuadernos anteriores, a través de una mirada al mundo vegetal que les cobija y alimenta.



Aspecto y dimensiones

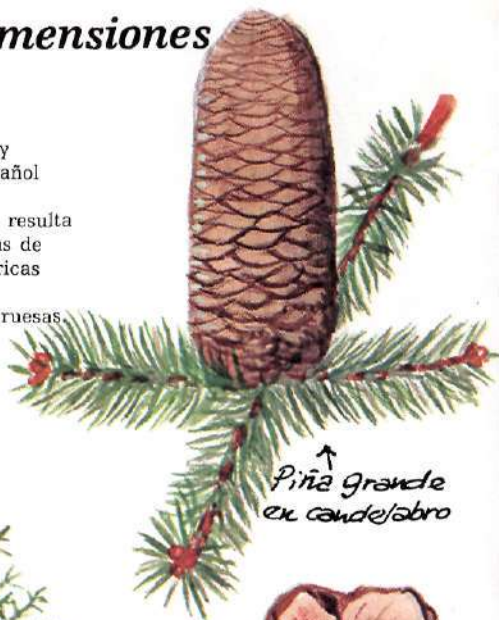
Pinsapo

Abies pinsapo

Conífera de distribución muy local en Sierras del Sur Español con influencia atlántica.

Recuerda los abetos aunque resulta menos estilizado. Tiene piñas de considerable tamaño, cilíndricas de brácteas semicirculares.

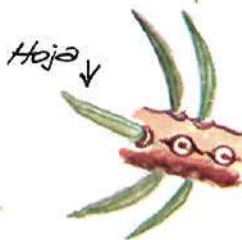
Acículas -hojas- cortas y gruesas.



↑
Piña grande
ex candelabro



Bráctea →



Hoja ↓



↑
la conocida mariposa
graciosa Isabelita vive
asociada a los pina-
res silvestres

Corteza
característica →



Leña de uso
Industrial ↓



Pino Silvestre *Pinus sylvestris*

Pino fácilmente reconocible por ser el único con corteza de color naranja. Puede alcanzar una talla enorme, superando en algunos casos los 40 m.

Madera apreciada para usos industriales. Piña pequeña de escamas estrechas y alargadas. Las hojas van emparejadas y tienen forma de aguja.

Piñón muy
pequeño



Esfinge de los pinos
y su oruga



Pino Salgareño

Pinus migra

Puede superar en tamaño al
Silvestre del que puede ser
diferenciado fácilmente por
presentar corteza gris parduzca.
Las piñas, pequeñas, no
sobrepasan los 8 cm de longitud.

*Boletus
granulatus.*
Hongos frecuentes
en estos pinares



Mariposa de la
procesionaria del pino



↑
Piñones alados



↑
Corteza muy
rugosa y ancha



↑
Piña cerrada
de forma
cónica

Nizcalo, seta comestible,
que sólo nace en pinares



Pino Rodeno

Pinus pinaster

Especie muy difundida en las
tierras bajas y pobres en
nutrientes del Mediterráneo
Occidental.

Tronco generalmente recto
de corteza gruesa y muy oscura.
Puede alcanzar los 40 m. de altura.
En muchas zonas se le extrae
la resina.

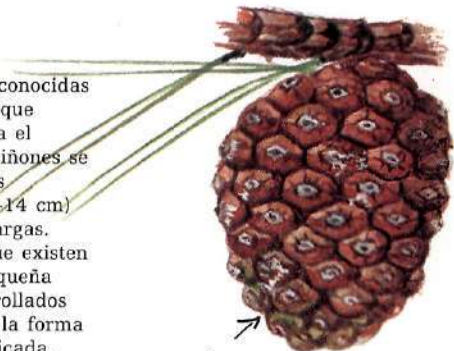
Copa irregular con tendencia
a la redondez con extremo en punta.
Piñas grandes (hasta 20 cm)
Hojas largas y dobles.
Permanece siempre verde, como
todas las coníferas.

Pino Piñonero

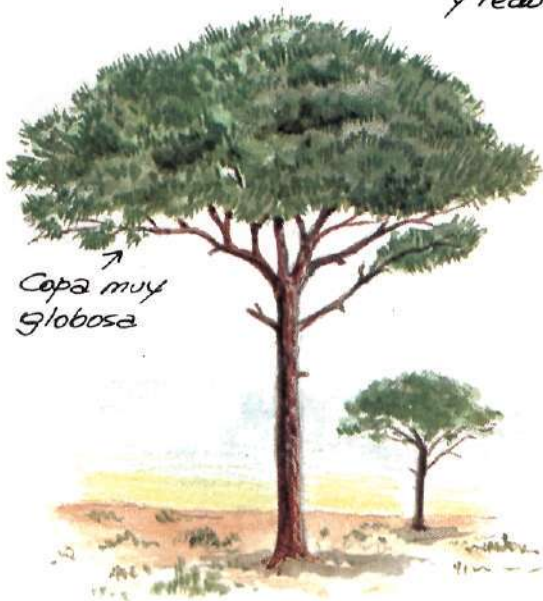
Pinus pinae

Recibe su nombre de las conocidas semillas de cáscara dura que pueden ser utilizadas para el consumo. Los conocidos piñones se albergan en conos gruesos (hasta 10 cm) y largos (8-14 cm)

Las hojas resultan muy largas. Alcanza los 30 cm, aunque existen muchos ejemplares de pequeña altura. Los árboles desarrollados resultan reconocibles por la forma cupular de su zona ramificada. Corteza castaño clara.



Piña voluminosa y redonda



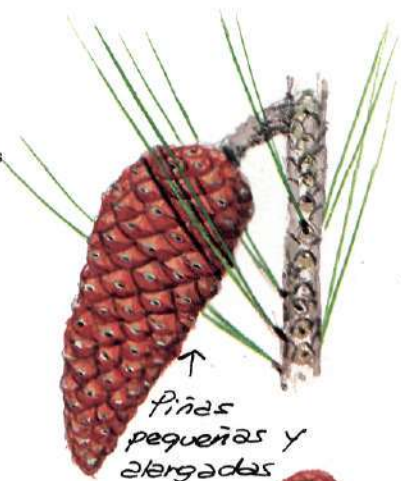
Copa muy globosa



Bráctea estrecha

Pino Carrasco *Pinus halepensis*

Este pino resulta frecuente en las regiones de clima más extremado. Su porte no supera los 20 m y es, por tanto, el más pequeño del grupo. Tronco frecuentemente retorcido de corteza parda grisácea. Acículas dobles muy finas. Piña alargada de brácteas estrechas.



Follaje poco
denso



Perfil inconfundible

Hojas escamosas



Fruto
pequeño



Su madera se
emplea en la
construcción
de guitarras



Ciprés Común

Cupressus sempervivens

Arbol fácil de reconocer por su fuste esbelto y su forma cónica.

Muy utilizado en parques y jardines. Hojas de estructura escamosa y entrelazadas ramificadamente de forma irregular.

Fruto semejante a una piña de formas redondeadas con escamas unidas entre sí en el centro.

Su madera se utiliza para la fabricación de guitarras.

Hojas muy pequeños
y pinchosas →



Muchas veces
sólo forma matorrales ←

Enebro Común

Juniperus communis

En la mayoría de los casos el Enebro Común no supera la talla arbustiva (1-2 m) por lo que su tronco de corteza escamosa apenas resulta visible. Las hojas son punzantes y cortas; se disponen en series triples y una de sus caras es blanca. Los frutos tienen forma de pequeñas bolas verdes o azules según el grado de maduración.



↗ la ginebra se obtiene
de los frutos de Enebro

Sabina Negral

Juniperus phoenica



Sabina Albar

Juniperus thurifera

Ambas sabinas tienen más de arbusto que de árbol, aunque la blanca pueden alcanzar los 10 m. El mejor carácter diferenciador son sus frutos que en la Negral resultan pardos y carnosos y en la Blanca son verdes y, según maduran, se tornan azulados. Resisten bien climas áridos y fríos.

Frutos pardos
y blandos

Fruto redondo
y azulado, muy
duros →





↑
Frutas rojas cuando
están maduras



↑
Hojas



Perfil achatoado
e irregular
←

Tejo

Texus baccata

Árbol que en muchas ocasiones presenta forma arbustiva. Tronco recto con muchas irregularidades en la corteza que tiene textura escamosa y color castaño. Copa piramidal muy frondosa.

Corteza
escamosa →



Hojas cortas y aplanadas de color verde oscuro. El fruto consta de una semilla rodeada de una envoltura carnosa que al madurar se hace rojiza.

Nogal

Juglans regia

Árbol generalmente cultivado de aparición lógicamente muy dispersa. Puede alcanzar considerables alturas, presentando aspectos muy irregulares. Son muy apreciados por sus frutos y excelente madera. Hojas caducas, anchas y agrupadas en 5 ó 9 folículos. El fruto durante su desarrollo permanece envuelto por una piel verde que se desprende al madurar.



Fruto maduro
12

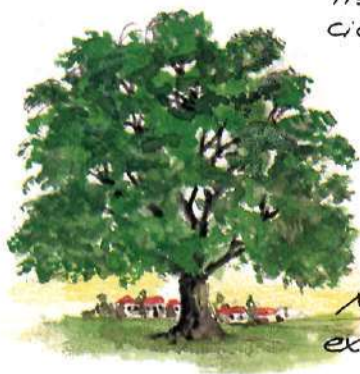


Fruto
verde
←

Corteza
lisa con
cicatrices
→



Madera →
excelente



Alamo Blanco

Populus alba

Popular árbol que aparece ligado a los ríos y a los asentamientos humanos. Puede alcanzar grandes alturas con una estructura esbelta. Corteza blanquecina y muy lisa con «cicatrices» longitudinales. En invierno pierden sus hojas que tienen el envés totalmente blanco.



Aspecto
plateado
←

Inflorescencia
↓



Setas de Chopo, sólo
viven en sus troncos
↓



←
Hojas blanquecinas
por el envés



Alamo Negro

Populus nigra

Resulta más delgado y alto que su pariente anterior.

Sus ramas generalmente crecen hacia arriba. Recibe su denominación de las hojas que son verdes por ambas caras.

Representamos las formas de las hojas de otras especies comunes en Europa.

Alamo negro →

Hoja ↓



HOJAS DE ALAMOS



Temblón ↑



Berlinés ↑



de Elche ↑

Sauce Llorón

Salix babylonica

Árbol de talla reducida muy utilizado con fines ornamentales.

Fácil de identificar por sus ramas colgantes. Hojas alargadas de hasta 16 cm de longitud con bordes aserrados y coloración verde claro.

Tronco delgado de tonos claros.

Sólo en parques
y jardines

Hojas lanceoladas
con borde
dentado



Sauce Blanco

Sauce alba

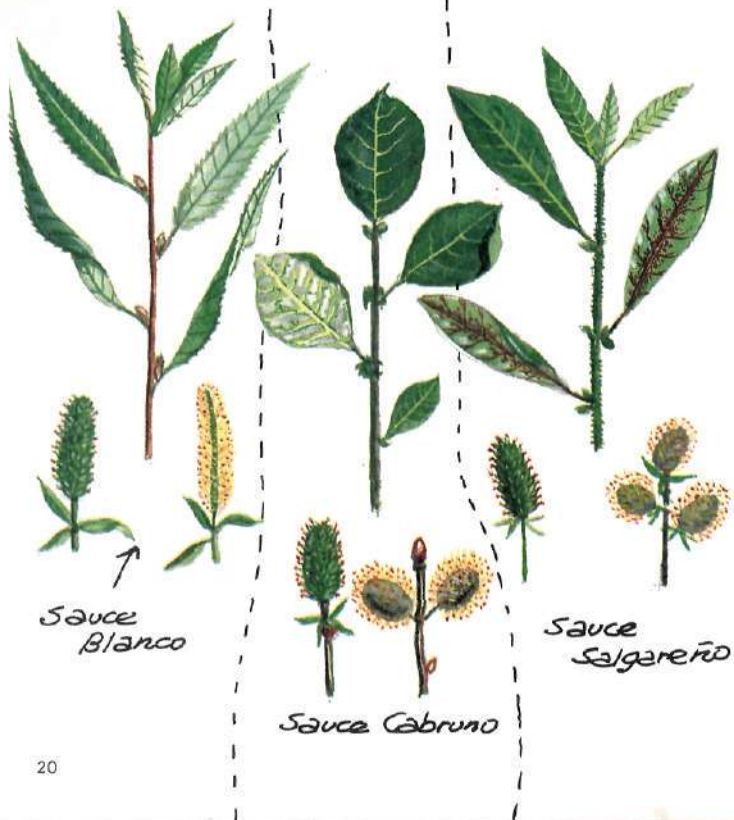
Sauce Cabruno

Sauce caprea

Sauce Salgareño

Sauce atrocinerea

La estructura y porte de otros sauces europeos resulta similar al descrito con la clara excepción de que sus ramas resultan rígidas. Representamos ahora la forma de las hojas y las infrutescencias de las especies más comunes.





Hojas simples de
forma triangular
y bordes dentados
↙

Fruto con forma
de mariposa



↗
Detalle de la
corteza

Abedul

Betula pendula

La corteza y el porte del Abedul pueden recordarnos a un álamo o chopo, pero sus hojas permiten una clara diferenciación: son colgantes, de borde aserrado y coloración muy brillante. Puede superar los 30 m y su corteza blanca se cubre, con los años, de «cicatrices» pardo oscuras. Infrutescencias tubulares. Brácteas amariposadas, como la semilla.

Gran ↗
tamaño







Inflorescencias
antes de la salida
de la hoja



Fruto maduro con
cáscara y sin cáscara



Pierde la hoja
en la mala estación

Avellano

Corylus avellana

En realidad un arbusto muy conocido y apreciado por sus frutos y madera.

Hojas redondeadas con borde aserrado.

Aspecto muy ramificado sin dar lugar a un auténtico tronco.

Las inflorescencias masculinas son largas, tubulares y amarillas.

El fruto aparece envuelto por una bráctea abierta de color verde.



Corteza gris con "heridas"



582:16 018056

Rod

A

2.60

Haya

Fagus sylvatica

Árbol muy esbelto de hasta 30 m extendido por la Europa húmeda. Tronco recto con corteza plateada y lisa. Madera útil para la industria. Hoja ligeramente

ovalada y lobulada. Los frutos, envueltos en vaina espinosa y de estructura leñosa, pueden comerse.



Hojas ovaladas



Corteza lisa y plateada



Madera apreciada



Fruto pequeño pero comestible



Follaje poco denso



Hojas larga y estre-
chas



Fruto envuelto en
cáscara pinchosa



Fruto comestible

Castaña

Castanea sativa

Conocido árbol de gran interés agrícola por la gran calidad alimenticia de sus frutos que permanecen hasta su total maduración en el interior de bolas espinosas.

Las hojas son lanceoladas con borde profundamente aserrado. Largas inflorescencias amarillas.

Talla robusta, tronco grueso y porte alto -30 m- con ramificación profusa.

Su madera resulta también de excelente calidad.

Follaje denso y
apretado



Madera muy utilizada



Roble Carvalho

Quercus robur

Roble muy común en toda Europa. Aunque amenudo forma bosquetes de aspecto compacto, formados por muchos pies casi contiguos, los ejemplares adultos son robustos, muy ramificados y pueden alcanzar los 30 m de longitud.

Madera muy apreciada.

Sus bellotas pueden suponer una apreciable reserva alimenticia para la fauna salvaje.

No conviene confundir las agallas de forma redondeada con los alargados frutos. Estas últimas son una excrecencia formada para neutralizar la picadura de algunos insectos.

Cuervo
volador
(Lucanus
cervus)



Agallas producidas por el Cynips
↓ Tozas



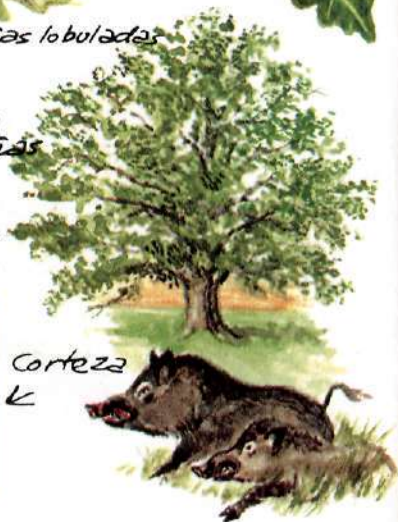
↑ Hojas lobuladas

Bellotas
pequeñas

Madera muy
↑ utilizada



Corteza
↓





Roble
Andaluz



Roble Pujico
(Avejigo)



Roble Andaluz
Roble camariensis

Roble Pubescente
Quercus pubescens



Avejigo
Quercus faginea

La presencia en Europa de una docena de especies obliga a fijarse en detalles como las hojas y frutos, para proceder a la identificación.

Representamos aquí los detalles correspondientes a los robles más comunes en nuestra península.



Roble
Pubescente

Alcornoque

Quercus suber

Conocido por su corteza —corcho— gris muy gruesa y rugosa que se aprovecha para la elaboración de numerosos productos.

No suele alcanzar alturas considerables y generalmente aparece poco ramificado.

Hojas muy pequeñas con borde recortado. Bellota unida a una cúpula pedunculada.

Cada 8 años puede recolectarse su corteza

Hojas y frutos muy pequeños



Corteza utilizada industrialmente



Encina

Quercus ilex

Es el árbol más extendido y característico de los climas mediterráneos.

Su enorme importancia como elemento antierosión y mantenedor de suelos es olvidada ya que sus efectivos disminuyen escalofriantemente.

Sus frutos fueron fundamentales para el mantenimiento del ganado porcino en régimen intensivo.

Hojas pequeñas con el envés grisáceo.

Corteza escamosa gris oscura.

Madera de excelente calidad.



La bellota de
la Encina re-
sulta un impor-
tante recurso
ganadero



Formas muy
irregulares
↙

Corteza áspera
pero homogénea
↓



Hojas
finemente
denticadas →

Olmo de Montaña

Ulmus glabra

Árbol muy extendido por su rápido crecimiento y su buena disponibilidad para la tolerancia de todo tipo de condicionamientos ecológicos.

Tronco grueso y alto —hasta 40 m

Hojas pequeñas redondeadas de borde aserrado.

Infrutescencia con alas membranosas.

Madera de buena calidad.

Corteza gris, lisa pero en ejemplares adultos muy agrietada.



Corteza muy
agrietada



Madera
utilizable





Morera Negra
Morus nigra

Hojas
acorazonadas

Fruto
comestible

Morera Blanca
Morus alba



Las moreras son especies introducidas con fines ornamentales y económicos. No alcanzan grandes tamaños pero presentan follaje denso. Frutos carnosos comestibles. También constituyen el único alimento del gusano de la seda. Representamos aquí frutos y hojas de las dos especies más extendidas.

Único alimento de los
conocidos gusanos
de seda ➤



Higuera *Ficus arica*

Abundantísimo árbol frutal
inconfundible por sus grandes
hojas de bordes profundamente
lobulados.

Tronco grueso y poco alto
de corteza lisa
y coloración grisácea.

Fruto conocidísimo periforme que
puede aparecer hasta
tres veces por año.

Puede adquirir forma arbustiva.

Hoja típica
muy lobulada



Árbol muy
extendido, perfi-
les irregulares



Fruto muy
apreciado



*Blastophaga
pseus*,
polinizadora
de higueras



Hojas características



Arbol foráneo de
uso ornamental

Plátano

Platanus hybrida

Es uno de los árboles más utilizados con fines ornamentales por su buena aclimatación a condiciones duras y su rápido crecimiento.

La corteza se despega en planchas que acaban cayendo.

Hoja característica de bordes puntiagudos. Fruto esférico.

Frutos globosos →



Corteza
cae en
escamas →



→
Hoja seca



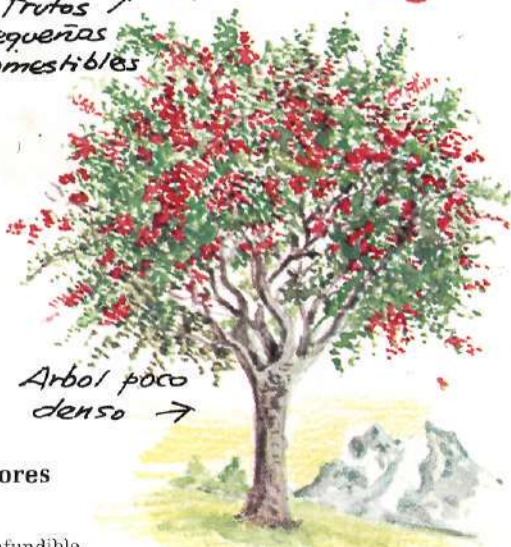
Hojas dispuestas
en 11 o 15
folíolos



Frutos ↑
pequeñas
comestibles



Árbol poco
denso →



Serval de Cazadores *Sorbus aucuparia*

Árbol de aspecto inconfundible en especial cuando está cuajado de sus pequeños frutos rojos que son comestibles. Alcanza los 15 cm. Nunca da la sensación de estar

densamente poblado de hojas. Estas son finas y estrechas dispuestas en 11 o 15 folíolos. Corteza lisa.

Manzano Silvestre

Malus silvestrys

Aparece generalmente en forma arbustiva. Se diferencia de los ejemplares cultivados por la pequeñez de sus hojas y frutos. Ramificación intrincada. Flores de cinco pétalos generalmente rosas pero también las hay blancas.



↑
Hojas pequeñas
y puntiagudas

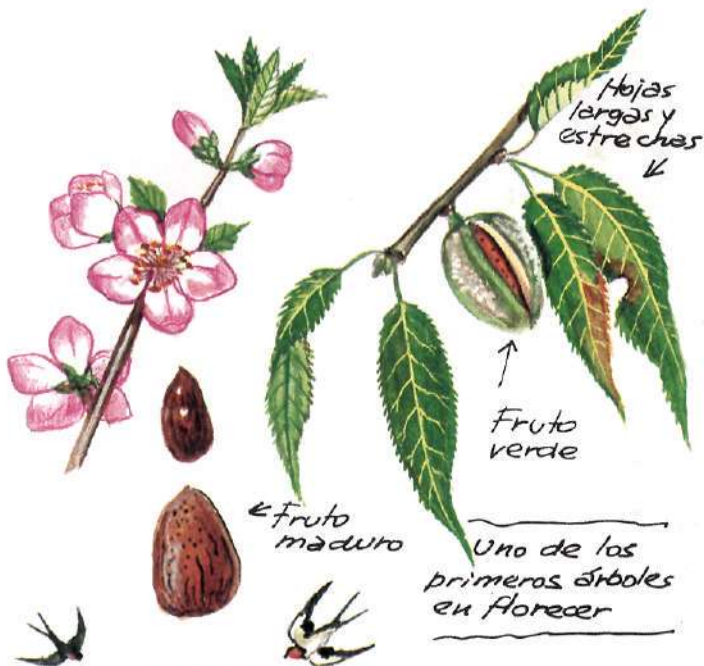
Tiene pequeñas
espinas que faltan
en las especies
cultivadas →

Floras de
cinco pétalos



←
Frutos muy
pequeños





Almendro

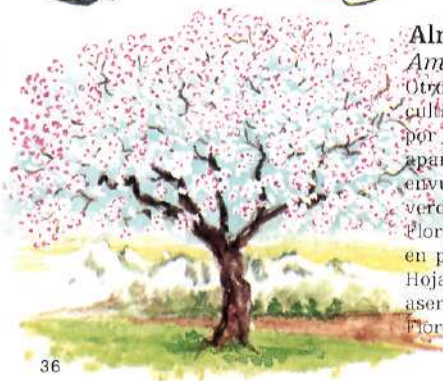
Amygdalus communis

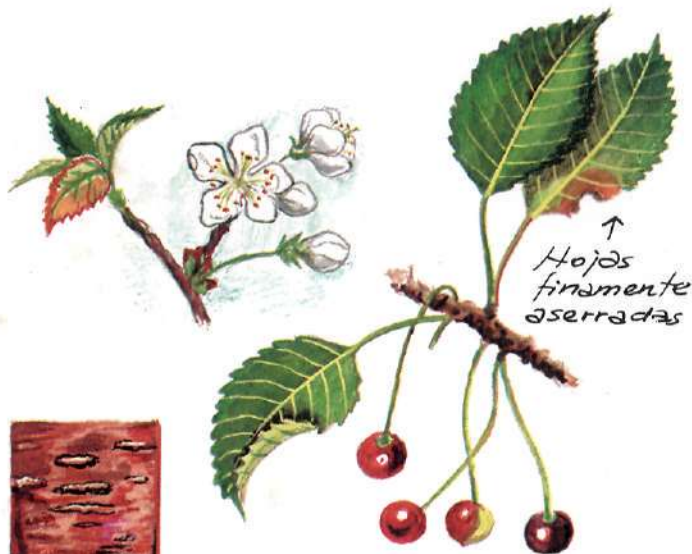
Otro conocidísimo árbol que se cultiva en todo el Mediterráneo por tener una nuez comestible que aparece, hasta su maduración, envuelta por una membrana verde y áspera.

Florece espectacularmente en pleno invierno.

Hojas lanceoladas de borde aserrado.

Flores blanco-rosáceas.





↑
Hojas
finamente
aserradas

↑
Fruto muy
caroso

←
Corteza lisa
con cicatrices

Perfil muy
irregular
←

Cerezo Silvestre

Prunus avium

Árbol muy abundante en sus formas domésticas. Puede alcanzar los 20 m. Corteza lisa, pardo oscura con cicatrices. Florece muy tempranamente. Hojas anchas de borde aserrado. Frutos típicos de color rojo.

Acacia de tres espinas *Gleditsia triacanthos*

Especie muy difundida con fines ornamentales por los asentamientos humanos. Reconocible por la triple espina que aparece tanto sobre el tronco como por las ramas. Hojas de numerosos folíolos dispuestos por pares. Su fruto es una alargada legumbre.

Frutos en el interior de largas vainas



Frecuente en
pueblos y
ciudades

Folículos →
enfrentados





↑
Hojas redondeadas
dispuestas en
foliolos



Fruto comestible
con forma
de legumbre

Arbol perenne

Algarrobo

Ceratonia siliqua

Árbol muy cultivado en las regiones mediterráneas donde se aprovecha su gruesa legumbre. Su porte puede alcanzar los 10 m. Corteza rugosa.

Hojas dispuestas de 2 a 5 pares de foliolos que permanecen durante todo el año.



Arce Real

Acer platanoides

Árbol de porte alto y robusto que puede alcanzar los 30 mts. de altura.

La corteza, agrietada longitudinalmente presenta una coloración pardo oscura. Hojas de perfil fácilmente reconocibles, de color verde lustroso; con lóbulo muy marcado. Fruto con láminas transparentes en forma de alas.

*Común en el
Norte de Europa*



Hojas de
borde muy
lobulado



Frutos
alados



Arce Menor

Acer campestre

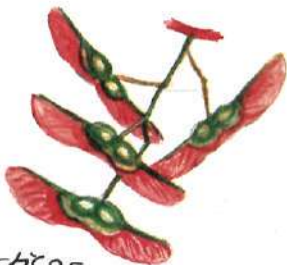
Muy similar al Real, aunque su talla no sobrepasa la mitad que la de este.

Copudo y densamente poblado de hojas que resultan muy festoneadas y de coloración más apagada que la de sus congéneres.

Frutos salados.



Lóbulos más
profundos que
en el Arce Real



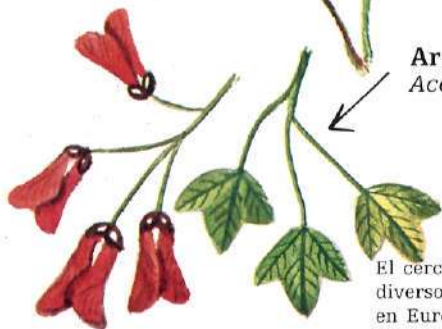
Frutos ↗
característicos





Arce Falso Plátano

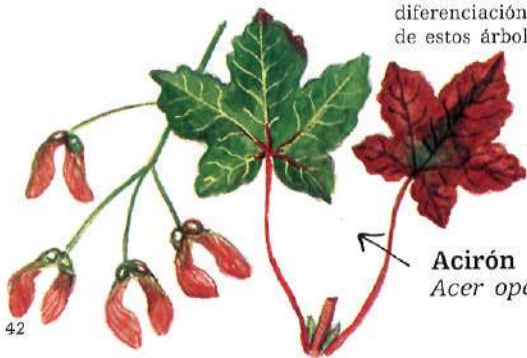
Acer pseudoplatanus



Arce de Montpellier

Acer monspessulanum

El cercano parentesco entre los diversos tipos de Arce presentes en Europa, impone que representemos aquí las principales características que permitan una rápida diferenciación de alguno de estos árboles.



Acirón

Acer opalus

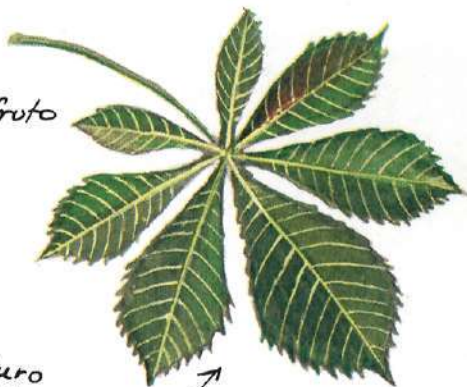
Fruto que
envuelve al fruto



Fruto maduro
no comestible



Común en parques
y jardines



Hoja muy característica
con 7 folíolos de distintos
tamaños

Castaña de Indias

Aesculus hippocastanum

Especie frecuente en parques
y jardines.

Alcanza tallas considerables
pues supera los 20 mts.

Hojas con cinco o siete folíolos
dispuestos radialmente y con
el borde finamente dentado.

Troncos blancos dispuestos en
racimos erguidos.

Fruto, envuelto en dura cáscara
con pinchos, muy parecido a las
verdaderas castañas.



Tilo de Hoja grande *Tilia platyphyllos*

Tilo de Hoja pequeña *Tilia cordata*

Árboles de aspecto imponente y gran altura, copudos, densamente poblados hojas pequeñas redondeadas con bordes aserrados.

El tamaño resulta carácter diferenciador entre las especies aquí representadas. El fruto tiene pequeñas bolitas colgantes y una hoja muy fina.

↑
Hojas pequeñas
redondeadas
con borde
aserrado

Gran
talla



Infusión de
carácter sedante





Detalle
fruto

Su propagación no
resulta ecológi-
camente
aconsejable



Hojas
lanceoladas
muy largas



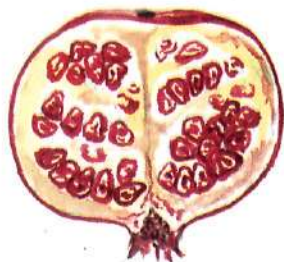
Eucalipto

Eucalitus globulus

Especie introducida desde Australia por ser de rápido crecimiento. Su cultivo resulta desaconsejable desde un punto de vista ecológico.

Puede alcanzar los 40 mts. la corteza es lisa y se desprende anualmente.

Hojas muy alargadas que pueden tomar coloraciones diversas.



Fruto visto
internamente
←

Talla pequeña

Granado

Punica granatum

Árbol o arbustos que alcanzan como máximo los 5 mts. de altura generalmente muy intrincado por la profusa ramificación.

Hojas muy pequeñas y alargadas, característico fruto esférico con el extremo en forma de caliz.





Frutos y
flores coinciden
en el tiempo

Corteza →
escamosa



Madroño

Arbutus unedo

Aunque puede alcanzar tallas considerables y presentar el aspecto de un auténtico árbol en la mayoría de los casos se trata de un arbusto.

Hojas persistentes pequeñas y redondeadas con coloración verde brillante.

Corteza pardo clara que se puede desprender en láminas.

Fruto muy llamativo totalmente esférico de color granate cuando madura.

Generalmente
parte de
arbusto



Fresno Común

Fraxinus excelsior

Árbol que en España aparece generalmente ligado a zonas húmedas.

Puede alcanzar grandes alturas aunque en muchísimos casos las frecuentes podas lo convierten en un rechoncho tronco coronado por muñones.

Hojas con siete a once folíolos dispuestos de dos en dos con el borde dentado. Frutos alargados y flores dispuestas en panículos fasciculados.



Hojas de
7 u 11 folíolos



Corteza
rugosa →



Madera
apreciada →





Hojas
pequeñas y
alargadas



Muy irregular en
sus formas tanto
de la copa como del
tronco

Olivo

Olea europaea

Árbol conocido y popular que en todos los países ribereños del Mediterráneo ocupa enormes extensiones. Tronco corto, rugoso y muy irregular.

Su inconfundible fruto proporciona el mejor aceite vegetal conocido.

Hoja pequeña y elíptica.

Ramificación profusa.



Hojas muy
características



Palmera Datilera

Phoenix dactylifera

Tampoco se le presentan al observador demasiadas dificultades para reconocer una palmera limitada a las zonas más cálidas del continente.

Su tronco formado por escamas filamentosas que son en realidad los peciolo de las hojas que cayeron anteriormente.

Se yergue hasta alturas de 20 mts. sin ramificación.

Frutos pequeños y alargados que se apiñan en enormes racimos.

Fuste
largo



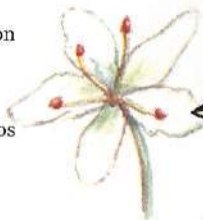
Sáuco

Sambucus nigra

Pequeño árbol o arbusto que con frecuencia forma maraña.

Corteza agrietada de color parduzco claro.

Hojas con cinco foliolos ovalados y las flores de gran tamaño y color blanco llegan a cubrir la copa de estos árboles.



Flor de
cinco
pétalos



Pequeño
fruto negro



Hojas lanceoladas



Frecuente en
montañas
medias

NO CIRCULANTE



CLASIFICACIÓN Y NOMENCLATURA

ESPECIE	CASTELLANO	CATALÁN	GALLEGO	VASCUENCE
<i>Abies pinsapo</i>	Pinsapo	Pinsap		Lertzuri
<i>Pinus sylvestris</i>	Pino Albar	Pi Roig, Rojalet		Belorita
<i>Pinus nigra</i>	Pino Saigareño			
<i>Pinus pinaster</i>	Pino Rodeno	Pi Melis, Pi Maritim	Piñeiro Bravo	Piñu-gorri
<i>Pinus pinea</i>	Pino Piñonero	Pi Pinyer, Pi Para-sol	Piñeiro Manso	Belorita
<i>Pinus halepensis</i>	Pino Carrasco	Pi Blanc, Carrasca		Izai
<i>Cupressus sempervirens</i>	Ciprés	Xiprer, Xifrer	Alcipreste	Alzifre
<i>Juniperus communis</i>	Enebro Común	Ginebre, Ginebrera		Epuru
<i>Juniperus phoenicea</i>	Sabina Negra	Savina		Miter
<i>Juniperus thurifera</i>	Sabina Albar	Savina Turfiera		Miter
<i>Taxus baccata</i>	Tejo	Teix	Teixo, Teixeira	Agin
<i>Juglans regia</i>	Nogal	Noguera	Nogueira, Nogueira	Ritzaur
<i>Populus alba</i>	Alamo Blanco	Alber Blanc	Bidueiro, Bido	Ezki
<i>Populus nigra</i>	Alamo Negro	Pollancra, Xop	Lamigueiro	Exki Beltz
<i>Salix babylonica</i>	Sauce Llorón	Desmai	Salgueiro	Zuain Nigargille
<i>Salix alba</i>	Sauce Blanco	Salze, Salze Blanc	Salgueiro	
<i>Salix caprea</i>	Sauce Cabruno	Gatsaule	Salgueiro	
<i>Salix atrocinerea</i>	Sauce Saigareño	Salanca, Gatell	Salgueiro	
<i>Betula pendula</i>	Abedul	Bedoll, Boç	Bidueiro	Urki
<i>Alnus glutinosa</i>	Aliso	Vern	Ameneiro	Txoriegur
<i>Corylus avellana</i>	Avellano	Avellaner	Aveleira, Avellanero	Urritz
<i>Fagus sylvatica</i>	Haya	Faig	Faia	Pagoport
<i>Gastanea sativa</i>	Castaña	Castanyer	Castineiro, Castiro	Gaztena
<i>Quercus robur</i>	Roble Carvallo	Pénol, Roure Pénol	Carballo, Carvallo	Areitx, Aritz
<i>Quercus canariensis</i>	Roble Andaluz	Roure Africá, Roure Fagene	Carballo	Ametz
<i>Quercus pubescens</i>	Roble Pubescente	Martinec	Carballo	
<i>Quercus faginea</i>	Quejigo	Roure Valenciá	Caxigo	Ametz
<i>Quercus suber</i>	Alcornoque	Alzina Surera	Sobreiro	Artelatx
<i>Quercus ilex</i>	Encina	Alzina	Enciño	Arte, Artix
<i>Ulmus glabra</i>	Olmo de Montaña	Oma	Olmeiro	Zumar
<i>Morus nigra</i>	Morera Negra	Morera Negra		Martzuka-ondo Beltz
<i>Morus alba</i>	Morera Blanca	Morera Blanca, Morer Blanc		Martzuka-ondo Xuri
<i>Ficus arica</i>	Higuera	Figuera	Figueira	Piko-ondo
<i>Platanus hybrida</i>	Plátano	Plátan		Albo
<i>Sorbus aucuparia</i>	Serval de Cazadores	Moixera de Guilla	Escornabois	Udalatx
<i>Malus sylvestris</i>	Manzano Silvestre	Pomera Silvestre	Caruceiro, Caruezos	Basate
<i>Amygdalus communis</i>	Almendra	Ametller	Almendoeira	Almondrondo
<i>Prunus avium</i>	Cerezo	Girerer	Maroviña	Gerezi-ondo
<i>Gleditsia triacanthos</i>	Acacia de Tres Espinas	Acacia de Tres Punxes		Azkasi
<i>Ceratonia siliqua</i>	Algarrobo	Garrofer	Alfarrobo	Marikoltze
<i>Acer platanoides</i>	Ace Real	Erable	Pradairo	
<i>Acer campestre</i>	Ace Menor	Auró Blanc, Arrugat		Astigar
<i>Acer pseudoplatanus</i>	Ace Falso Plátano	Plátan Fals, Blado		Ostortx
<i>Acer monspessulanum</i>	Ace de Montpellier	Auró Negro, Arrugat		
<i>Acer opalus</i>	Ace Acirón	Blada		Astigar
<i>Aesculus hippocastanum</i>	Castaña de Indias	Castanyer d'India		Indi-gastain
<i>Tilia platyphyllo</i>	Tilo de Hoja Grande	Teli de Fulla Gran		
<i>Tilia cordata</i>	Tilo de Hoja Pequeña	Teli de Fulla Petita		
<i>Eucalyptus globulus</i>	Eucalipto	Eucaliptos, Febrer		
<i>Punica granatum</i>	Granado	Magraner		Eukaliu-port
<i>Arbutus unedo</i>	Madroño	Arboç, Girerer d'Arboç	Erbedo, Alvedro	Punisagarrondo-port
<i>Fraxinus excelsior</i>	Fresno Común	Freixe	Freiso-Freixo	Augarri, Gurbix
<i>Olea europaea</i>	Olivo	Olivera, Oliver	Oliveira	Lizar-port
<i>Phoenix dactylifera</i>	Palmera Datilera	Palmera, Palmer	Palmeira	Olibondo-port, Oliveira
<i>Sambucus nigral</i>	Sauco	Sauc, Sadquer	Sabugueiro, Bieitiro	Palma, Palmondo
				Intsusa, Ziorri

FUENTES: Sociedad Española de Ornitología, Institutó Catalana d'Història Natural, Angel Cabrera, J. Maluquer i Sostres, Sociedade Galega d'Historia Natural, Grupo de Ciencias Aranzadi, datos del autor y comunicaciones privadas.

Cuadernos de Campo del Dr. Félix Rodríguez de la Fuente

Títulos de la colección:

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 - El Lince y el Gato Montés | 31 - Las Cigüeñas |
| 2 - Grandes Águilas | 32 - Peces de Mar |
| 3 - El Lobo | 33 - Palomas y Tórtolas |
| 4 - Rapaces Nocturnas | 34 - Aves Marinas |
| 5 - El Jabalí | 35 - Abubilla, Carraca
y Abejaruco |
| 6 - Pájaros Carpinteros | 36 - Rapaces del Bosque |
| 7 - La Cabra Montés y el
Muflón | 37 - Aves de la Costa |
| 8 - Pájaros del Bosque (I) | 38 - Pájaros del Campo
Abierto |
| 9 - Víboras y Culebras | 39 - La Gineta y el Meloncillo |
| 10 - Los Buitres | 40 - Somormujos y Zampullines |
| 11 - El Zorro | 41 - Pájaros del Bosque (III) |
| 12 - Aves de la Estepa | 42 - Anfibios |
| 13 - Pequeños Carnívoros | 43 - Perdices y Codornices |
| 14 - Peces de Río | 44 - Pájaros Cantores |
| 15 - Pájaros de Medio Urbano | 45 - Milanos y Aguiluchos |
| 16 - El Quebrantahuesos y el
Alimoche | 46 - Aves Viajeras (II) |
| 17 - Los Córvidos | 47 - Pájaros de Montaña |
| 18 - Peces de Lagos y
Marismas | 48 - Cisnes y Gansos |
| 19 - Halcones y Cernícalos | 49 - Pequeños Carnívoros (II) |
| 20 - Lagartos y Lagartijas | 50 - Aves Viajeras (III) |
| 21 - Las Garzas | 51 - Los Córvidos |
| 22 - Pequeñas Águilas | 52 - Pájaros de los Sotos |
| 23 - Las Grullas | 53 - Invertebrados Marinos |
| 24 - Liebre y Conejo | 54 - Gallos de Monte |
| 25 - Los Patos | 55 - Roedores (I) |
| 26 - Pájaros del Bosque (II) | 56 - Tortugas y Galápagos |
| 27 - Pájaros de la Marisma | 57 - Los Osos |
| 28 - Aves Viajeras (I) | 58 - Mamíferos Insectívoros |
| 29 - Pájaros de Río | 59 - Roedores (II) |
| 30 - Aves Marinas Coloniales | |



EDITORIAL MARIN S.A.